

sancljumea ameniti, nu aveei posibilitatea să arunceți la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeurі. Areste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele echipate astfel ar trebui să fie plasate în punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primiri dua autoritățile locale sau distribuitorii de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou imi o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice regulamentele legale în vigoare în țară.
Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

COMENTARIU / SUGESTII

Ne folosirea recomandarilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com
Firma Kanlux SA nu este responsabilă pentru orice consecințe care rezultă din neaplicarea recomandarilor din acest manual.
Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de a introduce a modificări în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com.

SI NAMEN / UPORABA

Namen namenjen osvetilni bira in splošni uporabi.

MONTAŽA

Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo.
Montirati sme samo oseba, ki ima primerno kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju.
Bodite pri montaži pazljivi. Shema montaže: glejte ilustracije.
Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo.
Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom.

FUNKCIONALNI ZNAČJAI

Proizvod namenjen notranji uporabi.

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE.

Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda.
Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemikalij). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposrede dostop k zraku. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur.
POZOR! Ne smete pogledati na žarek svetlobe LED dioda/diode. Proizvod napajati samo z imenskimi tokom ali z tokom obsega danih napetosti. Proizvod ni namenjen za igrabo na prostoru, kjer so nekonstrni pogoji, npr. pih, voda, vlaga, vibracije itd.

OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLV

P1: Nazivna napetost, frekvenca.

P2: Nazivna moč.

P3: Nominalni svetlobni tok.

P4: Navedeni svetlobni tok se nanaša na uporabljeni vir svetlobe (modul LED).

P5: Nominalna trajnost.

P6: Koeficient oddajanja barv.

P7: Barvna temperatura.

P8: 2. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrjena izolacija.

P9: Kot svetlenja.

P10: Zaščita pred trdnimi telesi o velikosti večji kot 1 mm. Zaščita pred brizgajočo vodo.

P11: Zaščita pred trdnimi telesi o velikosti večji kot 12mm.

P12: Proizvod namenjen samo notranji uporabi.

P13: Oznake svetilnice minimalno razstojanje, ki jo mora imeti svetilo (zvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

P14: Proizvod ne sodeluje v zatemitilnik.

P15: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).

P16: Ta simbol pomeni, da montažo in uporaba sta možna na/v normalno vnetljivi osnovi.

P17: Prizadet oz. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.

P18: Tale proizvodi ni primeren za zakrivanje s pomočjo termoizolacijskega materiala.

P19: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

P20: Potrjeno o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so razporejeni na ozemlju carinske unije.

P21: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti E.

P22: 3. razred. Pomeni, da zaščita pred električnim šokom temelji na zelo nizki varni napetosti (SELV), brez rizika nastajanja napetosti večje kot varna.

P23: Izdelek izpolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v Ukrajini.

P24: Končni uporabnik lahko zamenja nadzorno strojno opremo.

P25: LED svetilni vir lahko zamenja samo usposobljeno osebo (samo s storitvijo Kanlux).

VARSTVO OKOLJA

Skrbite za naravno okolje in čistoto. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.
P26: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označeni proizvodov, pod pretjo naka z globo, ne smete odstranjevati v običajni smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih električnih ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri prodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodalcu, v primeru nakupa novega stroja in v kolikor ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se štejejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributorjem naših proizvodov.

OPOMBE / POMOC

Neupoštevanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugim materialnimi in nematerialnimi poškodbam. Dodatne informacije o proizvodni podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com
Firma Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo.
Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

BG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт за осветление в офиси и общо предназначение.

МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всъщност действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи. Према на монтаж: вижте инструкции. Преди първа употреба уверете се, че механичното монитране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да е осветлен към светлинна температура, която е по-висока от стандартна за качество на енергията определени от законодателството.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещениата.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и щед охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използва химически почистващи препарати. Да не се zakрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се нагрее до повишена температура. ВНИМАНИЕ! Не се запазват вие в светлината на диода / диода LED. Да се захранва продуктът само с номинално напрежение или определена диапазон на работни напрежения. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и т.н.

ОБЪСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.

P2: Номинална мощност.

P3: Номинален светелнен поток.

P4: Специфична интензитет на светлината отговаря на източника на светлина (LED MOD/II) който се използва.

P5: Номинална трайност.

P6: Индекс на даванието цветове.

P7: Цветна температура.

P8: Класа 2. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.

P9: Ъгъл на светлината

P10: Защита срещу твърди тела големи над 1,0 мм. Защита срещу пръски вода.

P11: Защита срещу твърди тела големи над 12мм.

P12: Използването само вътре в помещениата.

P13: Символът означава минималното разстояние на осветелното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

P14: Продуктът не работи с димери на светлината.

P15: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).

P16: Символът означава възможност за инсталиране и използване на продукта в/върху повърхност от нормално запалим материал.

P17: Трябва незабавно да се сменят напукани или повреден абжур или екран, защитно стъкло.

P18: Продуктът не е подготвен за покритие с термоизолационен материал.

P19: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).

P20: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрение стандарти на територията на Минническия Съюз

P21: Продуктът е снабден с източник на светлина с енергийна ефективност клас E.

P22: Класа III. Продукт, в който защита срещу токов удар е неговото захранване с много ниско безопасно напрежение (SELV) без риска от възникване на по-високо напрежение околното безопасно.

P23: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

P24: Контролна панел или контролното оборудване може да се заменят от потребителя.

P25: LED източника на светлина юже да се замени само от квалифициран персонал (сервис на Kanlux).

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическа и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, подпадат под глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновено боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се изхвърлят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят месните власти или търговци на такова оборудване. Източено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законните разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, повреде, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux SA на разположение на: www.kanlux.com
Firma Kanlux SA не носи отговорност за последицата произтичащи от неспазване на тази инструкция.
Firma Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

RU/ВУ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие для общего освещения и общего назначения.

УСТАНОВКА

Технические изменения записаны. Прежде чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Всемиеские действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: см.отретье приложение. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. ВНИМАНИЕ! Не всматриваться в световые лучи диода/диод LED. Изделие питается исключительно значительным напряжением или указанным напряжением. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д.

ОБЪСНЕНИЕ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Номинальная мощность.

P3: Номинальная струя света.

P4: Указанный световой поток относится к используемому источнику света (светодиодному модулю).

P5: Номинальная прочность.

P6: Коэффициент цветопередачи.

P7: Температура цвета.

P8: 2. Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.

P9: Угол освещения.

P10: Защита от проникновения предметов величиной более 1,0 мм. Защита от брызг воды.

P11: Защита от проникновения предметов величиной более 12мм.

P12: Применять только внутри помещений.

P13: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P14: Изделие не работает с уменьшителями освещения.

P15: Изделие выполняет требования Директивы Европейского Союза (ЕС).

P16: Символ обозначает возможность установки и использования изделия в/на основании из обычного строаемого материала.

P17: Следует немедленно поменять потресканный или испорченный абжур или экран, защитное стекло.

P18: Изделие непригодно для прикртия термоизоляционным материалом.

P19: Продукт соответствует требованиям действующим в Великобритании (UK) стандартам.

P20: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории таможенного союза.

P21: Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности E.

P22: III Класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.

P23: Товар соответствует требованиям действующим в Украине технических регламентов.

P24: ПИ, заменяемая конечными пользователяем

P25: Возможность замены светодиодного источника света только квалифицированным персоналом (только сервисом Kanlux).

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Забьтось о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросов.

P26: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклирования / обезвреживания. Данные изделия следует отдавать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/према распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данных указаний может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com
Firma Kanlux SA не несет ответственности за последицата вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции.
Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA ПРИЗНАЧЕННЯ/ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб для освітлення офісів і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Небезпею були особливим обмеження. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Перед першим використанням необхідно перевіритися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщень.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ/ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як вироб вистигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватись до високої температури. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь диода/диод LED. Виріб живиться виключно номінальним напругою, або у напругою в вказаного діапазону. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Номинальная мощность.

P3: Номинальный световой поток.

P4: Значенний світловий потік відноситься до використуваного джерела світла (світлодіодний модуль).

P5: Номинальна тривалість.

P6: Індекс кольоропередачі.

P7: Температура кольору.

P8: Клас 2. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.

P9: Кут світіння.

P10: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 1,0 мм. Захист від бризків води.

P11: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.

P12: Використовується лише всередині приміщення.

P13: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місця і об'єкти освітлення.

P14: Виріб непристосований до сполучення із загальною освітленням.

P15: Виріб відповідає вимогам Директиви Євросоюзу (ЄС).

P16: Символ означає, що виріб можна встановлювати та експлуатувати на поверхні з нормальними параметрами займання.

P17: Небезпею негайно замінити тріснутий колпак, екран чи захисне скло.

P18: Виріб не пристосований для покриття термоізоляційним матеріалом.

P19: Товар відповідає вимогам нормативним документам, що застосовуються на території Великобританії.

P20: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність своєї продукції до заперечення стандартів на території Митного союзу.

P21: Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності E.

P22: Клас III. Виріб, у якому для живлення використовується безпечна дуже низька напруга (SELV), що виключає небезпечу ураження електричним струмом.

P23: Продукція відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні

P24: Змінні контрольне обладнання - кінцевими користувачем.

P25: Замінивши усединий світловий виріб, можна зберегти відповідність до наслідки недотримання даної інструкції.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуєтесь про чистоту і зовнішнє середовище. Рекоменується розділяти відходи.

P26: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження.

Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання відходів можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна віддати на поверхню призначену вилученню виробу у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищевказані положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди.
Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com
Firma Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції.
Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS /TAIKYMAS

Gaminys skirtas generuoti apšvietimą biuro ir bendros paskirties palatose.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaliavimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinus ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėkite iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia tikrinti, kad gaminys yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas maitinimui tik tada, kai visiškai teisės aktais patvirtintus energetinius kolybes standartus.

FUNKCIONALIU BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpu viduje.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimas dar